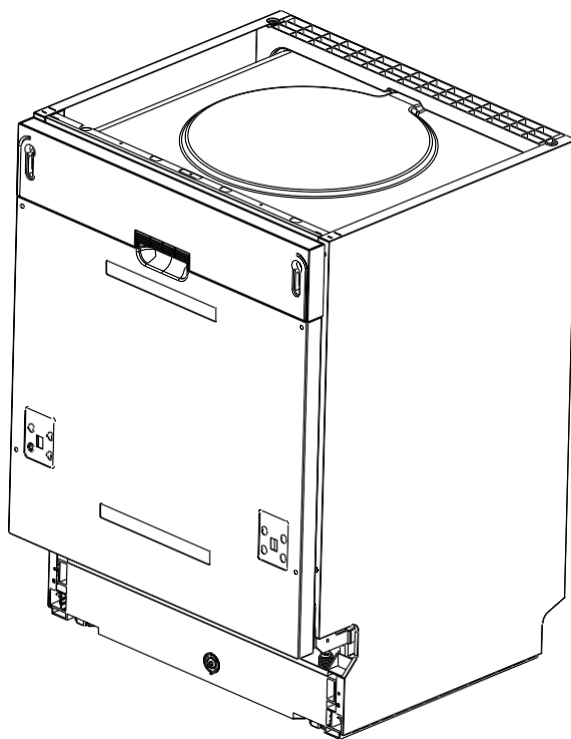


SCHNEIDER



SCLT6444X1

Съдомиялна машина

Инструкция за употреба

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Моля, прочетете внимателно следните инструкции, преди да използвате това устройство.

Моля, запазете тези инструкции за бъдещи справки.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ВНИМАНИЕ

Когато използвате съдомиялната си машина, вземете всички предпазни мерки, изброени по-долу:

- Този уред е предназначен за домашна употреба.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 и повече години, както и от хора с намалени физически, сетивни и умствени способности или хора без опит или познания, ако са получили наблюдение или инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и рутинната под-

дръжка на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор. (За EN60335-1)

- Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности са намалени, или хора без опит или познания, освен ако не се ползват с надзор или са получили предварителни инструкции относно използването на уреда, чрез лице, отговорно за тяхната безопасност. (За IEC60335-1)

- Децата могат да се наранят с опаковъчните материали!
- Този уред е предназначен за домашна употреба, само на закрито.
- Никога не потапяйте уреда, кабела или щепсела във вода или друга течност, за да избегнете риска от токов удар.
- Моля, изключете уреда от контакта преди почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа, навлажнена с мек сапунен разтвор и след това използвайте суха кърпа, за да я избършете.



Инструкции за заземяване

- Устройството трябва да бъде заземено. В случай на неизправност или повреда, заземяването ще намали риска от токов удар, като осигури път с най-малко съпротивление за електрически ток. Този уред е оборудван с електрически кабел със заземяващ проводник на оборудването и щепсел за заземяване.
- Щепселът трябва да бъде включен в подходящ контакт, който е инсталиран и заземен в съответствие с всички местни кодекси и наредби.
- Неправилното свързване на заземителния проводник може да доведе до риск от токов удар
- Ако имате съмнения, проверете

заземяването от лицензиран електротехник или сервизен представител.

- Не модифицирайте щепсела, предоставен с уреда, ако не съвпада с инсталирания контакт.
- Заземяването трябва да се извърши от лицензиран електротехник.
- Не използвайте вратата или коша на съдомиялната машина като опора, не сядайте и не стойте върху тях.
- Не работете със съдомиялната машина, освен ако всички панели на шкафа не са поставени на място.
- Отворете вратата много внимателно, ако съдомиялната машина мие, тъй като може да изтече

вода.

- Не поставяйте тежки предмети върху нея и не стойте върху вратата, когато е отворена. Уреда може да се преобърне.
- При зареждане на съдомиялната машина:
 - 1) Поставете острите предмети, така че да не могат да повредят уплътнението на вратата;
 - 2) Предупреждение: Ножовете и другите остри прибори трябва да се поставят в кошницата за прибори с върха надолу или да се поставят в хоризонтално положение.
- Някои препарати за съдомиялни машини са силно алкални. Те могат да бъдат изключително опасни при поглъщане. Избягвайте

контакт с кожата и очите. Дръжте децата далеч от съдомиялната машина, когато вратата е отворена.

- Проверете дали дозаторът за препарат за измиване е празен в края на програмата за измиване.
- Не мийте пластмасови прибори, освен ако не са щамповани и могат да се мият в съдомиялна машина.
- За немаркирани пластмасови предмети, консултирайте се с препоръките на производителя.
- Използвайте само почистващи препарати и препарати за изплакване, специфични за автоматичните съдомиялни машини.
- Никога не използвайте сапун, перилен препарат или течност за миене на съдове в съдомиялната машина.

- Не оставяйте вратата отворена, тъй като това може да увеличи риска от спъване.

За да избегнете опасност, ако хранващият кабел е повреден, поръчайте да ви го смени производителя, оторизиран агент или квалифицирано лице.

- По време на монтажа избягвайте огъване или смачкване на хранващия кабел.
- Не докосвайте механизма за управление.
- Уредът трябва да бъде свързан към главния кран за подаване на вода чрез нови тръби. Не използвайте стар маркуч.

Ако устройството не е изключено, то автоматично ще се изключи след 30 мин. и ще влезе в режим на заспиване, за да пести енергия.

Изхвърляне

Опазване на околната среда и спестявания

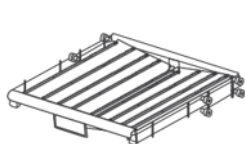
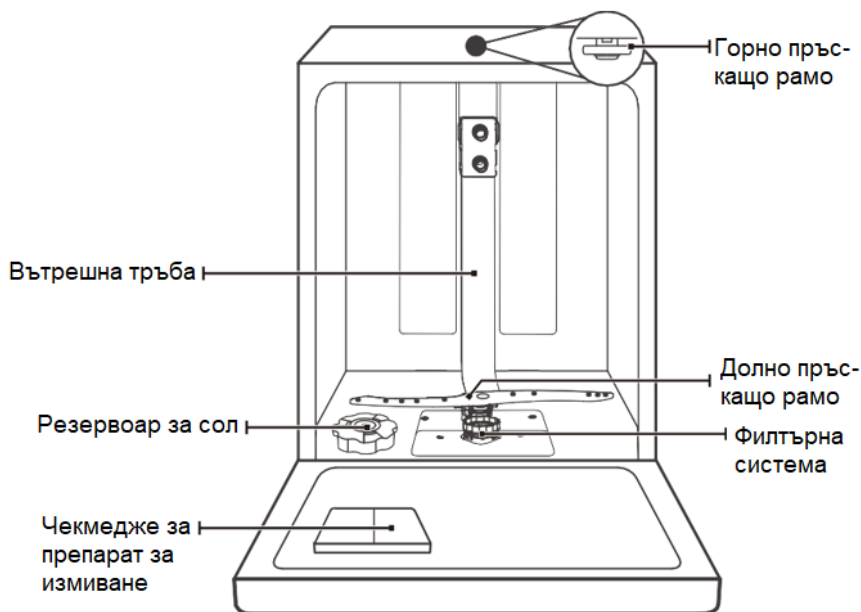
Запазете околната среда, като използвате пестеливо ресурси и правилно изхвърляте материалите.

- За да изхвърлите опаковката и уреда, отидете в събирателен център. Изрежете захранващия кабел и оставете заключващото устройство на вратата да не работи. 
- Опаковъчните кутии са направени от рециклирана рана хартия и трябва да се изхвърлят в хартиен контейнер, за да бъдат рециклирани.
- Като се уверите, че този продукт се изхвърля правилно, вие ще помогнете за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да бъдат причинени от неправилно изхвърляне.
- За повече информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местната община и местната служба за събиране на битови отпадъци.
- **ИЗХВЪРЛЯНЕ:** Този продукт при никакви обстоятелства не може да се изхвърля като несортиран отпадък. Трябва да се събира отделно, за да се подложи на специална обработка.

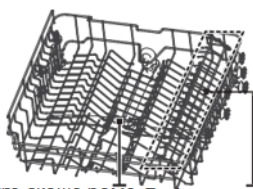
ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

❶ ВАЖНО:

За да получите най-добрата производителност на вашата съдомиялна машина, прочетете всички инструкции за експлоатация, преди да я използвате за първи път.



Чекмедже за прибори



Горна кошница



Долна кошница

Горно пръскащо рамо Рафт за поставка за чаши

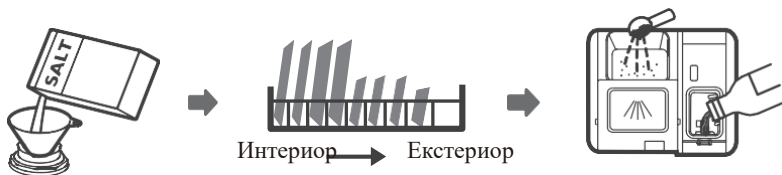


ЗАБЕЛЕЖКА:

Илюстрациите се използват само за справка, моделите могат да варират. Само с илюстративна цел.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Преди да използвате вашата съдомиялна машина:



1. Регулирайте омекотителя за вода
2. Добавете сол към омекотителя
3. Напълнете кошничките
4. Добавете препарат

Моля, вижте Раздел 1 „Омекотител за вода“ в ЧАСТ II: Специална версия, ако трябва да регулирате омекотителя за вода.

Напълване на сол в омекотителя



ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако вашият модел не е оборудван с омекотител за вода, можете да пропуснете тази глава.

Винаги използвайте сол, направена специално за съдомиялни машини.

Резервоарът за сол се намира под долната кошница и трябва да се напълни, както следва:



ВНИМАНИЕ

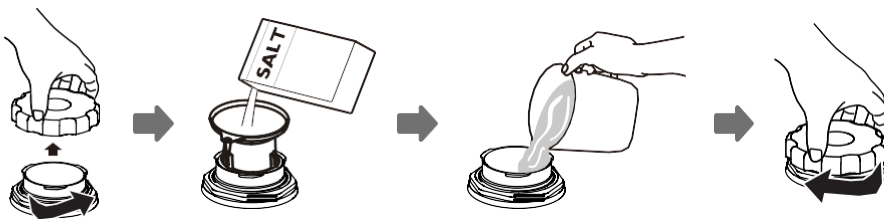
- **Използвайте само сол, предназначена специално за съдомиялни машини!**

Всички други видове соли, които не са специално предназначени за използване в съдомиялна машина, особено готварската сол, могат да повредят омекотителя за вода. В случай на повреда, причинена от използването на неправилен тип сол, производителят няма да поема никаква гаранция или отговорност за причинените щети.

- **Добавете сол само преди стартиране на една от програмите за измиване.**

Това ще предотврати всякаква корозия поради наличието на сол на кристали или солена вода, която е леко преляла в долната част на уреда.

Моля, следвайте стъпките по-долу, за да добавите сол за съдомиялна машина:



1. Отстранете долната стойка, след това развийте и свалете капачката на резервоара.
2. Поставете края на фунията (доставената) в отвора и изсипете приблизително 1,5 кг сол.
3. Напълнете резервоара за сол с вода. Нормално е малко количество вода да изтече от резервоара за сол.
4. След като резервоарът се напълни, завийте капачката отново здраво.
5. Предупредителната лампа за нивото на солта ще изгасне, когато резервоарът се напълни със сол.
6. Веднага след напълване на резервоара за сол трябва да се стартира програма за измиване (препоръчваме да използвате кратка програма). В противен случай филтърната система, помпата или други важни части на машината може да се повредят от солена вода. Това няма да бъде покрито от гаранцията.



ЗАБЕЛЕЖКА:

- Резервоарът за сол трябва да се пълни само когато индикаторът (), показващ, че вече няма сол, и светне на контролния панел. Лампичката може да остане включена за известно време, въпреки че резервоарът е пълен, в зависимост от това колко бързо се разтваря солта.
Ако вашата съдомиялна машина няма предупредителна лампа за нивото на сол на контролния панел (при някои модели), може да каже приблизително кога да добавите сол към омекотителя от броя на извършените цикли на измиване.
- Ако солта е преляла малко по време на пълнене, стартирайте кратка програма или програма за изплакване, за да премахнете излишната сол.

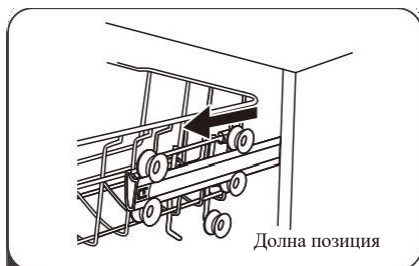
Съвети за правилно използване на кошницата

Регулиране на горната кошница

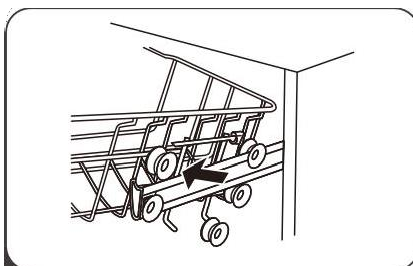
Тип 1:

Височината на горната кошница може лесно да се регулира, за да побере по-високи съдове в горната или долната кошница.

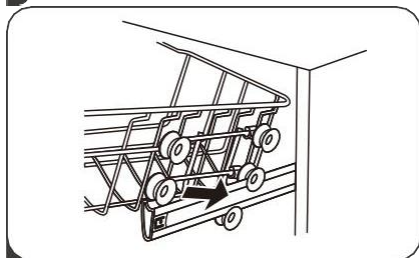
За да регулирате височината на горната кошница, следвайте тези стъпки:



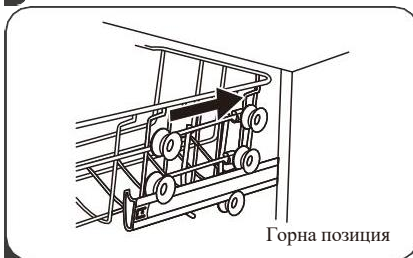
1 Извадете горната кошница



2 Извадете горната кошница

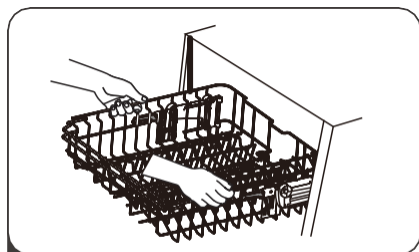


3 Прикрепете горната кошница към горните или долните ролки.

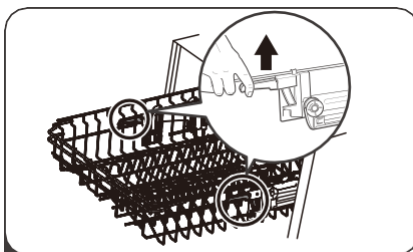


4 Сменете горната кошница.

Тип 2 :



1 За да повдигнете горния кош до по-високо положение, повдигнете го, докато двете страни са на една и съща височина. Кошницата ще щракне на мястото си.



2 За да спуснете кошницата, натиснете дръжката надолу и я освободете.

Сгъване на рафтовете за чаши

За да освободите място за по-високи предмети в кошницата на съдомиялната машина, повдигнете кошницата нагоре. След това можете да поставите високите чаши там. Можете също да го премахнете, когато не се използва.

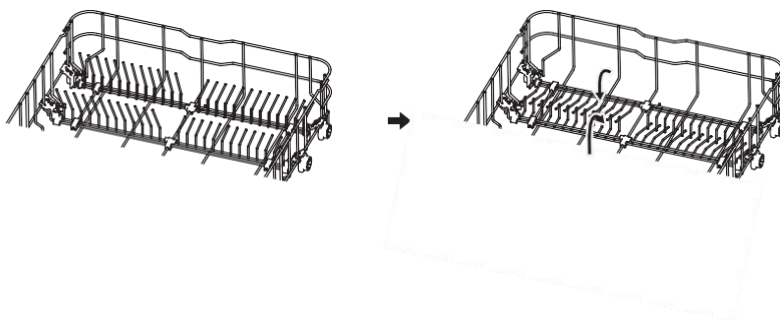


Сгъване на опорите на рафтовете

Шиповете се използват за задържане на чинии и поднос. Те могат да се спускат, за да се направи място за големи, високи прибори.

Вдигнете

Навидете назад



ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

Поддръжка на външността на устройството

Вратата и уплътнението на вратата

Редовно почиствайте уплътненията на вратите с мека влажна кърпа, за да премахнете отлаганията от храна.

Когато зареждате съдомиялната, остатъците от храна и напитки могат да капнат отстраня на вратата на съдомиялната. Тези повърхности са разположени извън резервоара за измиване и следователно не могат да бъдат достигнати от водата от пръскащите рамена. Всички отлагания трябва да бъдат изтрети преди затваряне на вратата.

Контролният панел

Ако е необходимо почистване, контролният панел трябва да се избърсва САМО с леко влажна кърпа.



ВНИМАНИЕ

- Никога не използвайте аерозолни почистващи препарати за почистване на вратата, тъй като това може да повреди ключалката на вратата и електрическите компоненти.
- Никога не използвайте абразивни почистващи препарати или почистващи тампони върху външните повърхности, които могат да оставят следи или драскотини по повърхността от неръждаема стомана. Някои хартиени кърпи също могат да надраскат повърхности или да оставят ивици.

Грижа за вътрешността на уреда

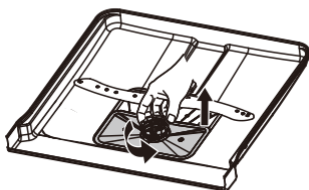
Филтрираща система

Филтърната система в основата на ваната за миене улавя големи отпадъци от цикъла на миене. Събраните големи отломки могат да блокират филтрите. Проверявайте редовно състоянието на филтрите и ги почиствайте под течаща вода, ако е необходимо. Следвайте стъпките по-долу, за да почистите филтрите на ваната за миене.

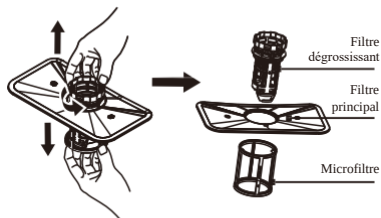


ЗАБЕЛЕЖКА:

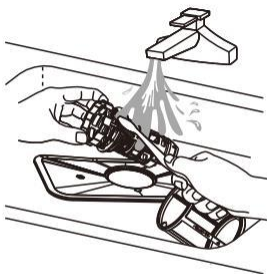
Илюстрациите се използват само за справка, филтърната система и моделите на разпръскващото рамо може да варира. Само с илюстративна цел.



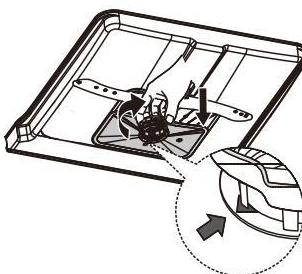
- 1 Задръжете грубия филтър и го завъртете обратно на часовникова стрелка, за да го отключите. Повдигнете филтъра нагоре и извадете от съдомиялната машина.



- 2 Микрофилтърът може да се отстрани от долната част на филтърната система. Грубият филтър може да се отдели от главния филтър чрез леко притискане на зъбчетата отгоре и издърпване навън.



- 3 Големите остатъци от храна могат да бъдат почистени чрез почистване на филтъра под чешмяна вода. За по-дълбоко почистване използвайте мека четка за почистване.



- 4 Сглобете филтрите в обратен ред на разглобяването, сменете филтърната вложка и я завъртете по посока на часовниковата стрелка по посока на стрелката.

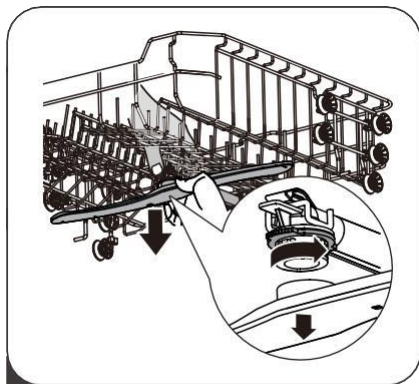
⚠ ВНИМАНИЕ

- Не затягайте филтрите прекалено. Сменете филтрите правилно, в противен случай едри отломки могат да влязат в системата и да я блокират.
- НИКОГА не използвайте съдомиялната без филтри. Уверете се, че са сменени правилно, за да осигурите добри резултати от измиването и да не повредите съдовете и приборите.

Пръскащо рамо

Необходимо е редовно да почиствате пръскащите рамена, за да отстраните химикалите, намиращи се в твърдата вода, които могат да попречат на водните струи и лагерите да работят правилно.

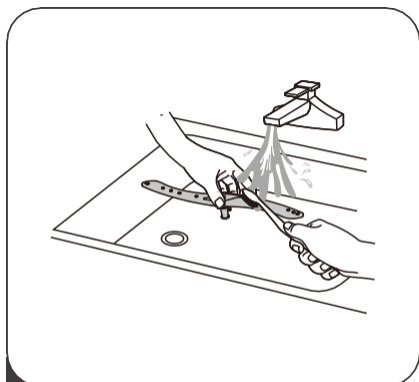
За да почистите пръскащите рамена, моля, следвайте тези инструкции:



- 1** За да свалите горното пръскащо рамо, задръжте централната гайка и завъртете разпръскващото рамо по посока на часовниковата стрелка, за да го извадите.



- 2** За да свалите долното пръскащо рамо, издърпайте нагоре, за да го развийте.



- 3** Почистете ръцете си със сапун и топла вода и използвайте мека четка, за да почистите отворите за струя. Поставете ги обратно на място, след като ги изплакнете добре.

Поддръжка на съдомиялната машина

Предпазни мерки от замръзване

Моля, вземете мерки срещу замръзване, за да защитите вашата съдомиялна през зимата. След всяка употреба на вашата съдомиялна машина, следвайте следната процедура:

1. Изключете електрическия ток, захранващ съдомиялната машина.
2. Затворете входа за вода и откачете съответния маркуч от крана за подаване на вода.
3. Източете водата от маркуча за подаване на вода и крана за вода. (Използвайте леген за събиране на водата).
4. Свържете отново маркуча за подаване на вода към крана.
5. Отстранете филтъра от дъното на резервоара и отстранете водата от резервоара с гъба

След всяко измиване

След всяко измиване затваряйте крана за подаване на вода и оставете вратата отворена, за да предотвратите образуването на мухъл и неприятни миризми вътре в уреда.

Избяждане на щепсела от контакта

Винаги изключвайте уреда от контакта, преди да го почистите или обслужите.

Избягвайте разтворители и абразивни продукти

Никога не използвайте абразивни продукти или разтворители за почистване на корпуса и гумените части. Използвайте само кърпа, навлажнена с топла сапунена вода. За да премахнете ивици или петна от вътрешната повърхност, използвайте кърпа, навлажнена с мек разтвор на оцет или специален почистващ препарат за съдомиялна машина.

Когато не се използва дълго време

Препоръчително е да извършите пълен цикъл без натоварване, да изключите уреда, затворете крана за подаване на вода и оставете вратата леко откритата. Това ще запази уплътненията в добро състояние по-дълго и ще предотврати образуването на неприятни миризми вътре в уреда.

Преместване на устройството

Ако устройството трябва да бъде преместено, опитайте се да го държите изправено. Ако е абсолютно необходимо, поставете го по гръб.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасност от токов удар

Изключете електрическата мрежа преди да инсталирате съдомиялната машина.

Неспазването на тази инструкция може да доведе до токов удар или дори смърт.

⚠ Внимание

Монтажът на тръбите и електрическите връзки трябва да се извършват от квалифицирани специалисти.

Относно електрическото свързване

⚠ ВНИМАНИЕ

За вашата лична безопасност:

- Не използвайте удължител или захранващ адаптер с това устройство.
- При никакви обстоятелства не трябва да отрязвате или отделяте заземяващия зъб от захранващия кабел.

Електрически изисквания

Моля, прочетете информацията на табелката за номиналното напрежение. Свържете съдомиялната машина към подходящо захранване. Използвайте предпазител 10A/13A/16A. Препоръчва се наличието на предпазител за забавяне на времето или прекъсвач, както и наличието на независима захранваща верига за това устройство.

Електрически връзки

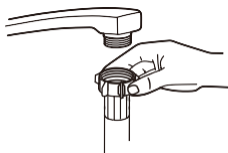
Уверете се, че захранващото напрежение и честота отговарят на посочените на табелката. Свързвайте щепсела само към правилно заземен контакт. Ако електрическият контакт, към който ще бъде свързано устройството, не е подходящ за контакта, сменете контакта, вместо да използвате адаптер или друго подобно устройство, тъй като това може да причини прегряване и изгаряния.

⚠ **Преди да инсталирате уреда, проверете дали заземяването е извършено правилно.**

Водоснабдяване и изпразване

Връзка за студена вода

Свържете маркуча за подаване на студена вода към нипел с резба 19 mm и се уверете, че връзката е здраво затегната. Ако маркучите са нови или не са били използвани известно време, оставете водата да тече, за да проверите дали водата е чиста. Тази предпазна мярка е необходима, за да се избегне блокиране на входа за вода и повреда на уреда.



Обикновен маркуч за подаване на вода



Предпазен маркуч за подаване на вода

Относно безопасния входящ маркуч

Безопасният маркуч за подаване на вода е двустенен. Системата от маркучи гарантира своята намеса, като блокира потока на водата в случай на счупване на маркуча за подаване на вода и когато въздушната междина между маркуча за подаване на вода и външния гофриран маркуч се запълни с вода.



ВНИМАНИЕ

Маркуч, прикрепен към пръчка за пръскане, може да експлодира, ако е инсталиран в същия водопровод като съдомиялната машина. Ако вашата мивка има такава, препоръчително е да разкачите маркуча и да запустите дупката.

Как да свържете предпазния маркуч за подаване на вода

1. Издърпайте напълно маркуча за подаване на вода от отделението за съхранение в задната част на съдомиялната машина.
2. Затегнете винтовете от маркуча за подаване на вода към крана с резба 19 mm.
3. Включете напълно подаването на вода, преди да използвате съдомиялната машина.

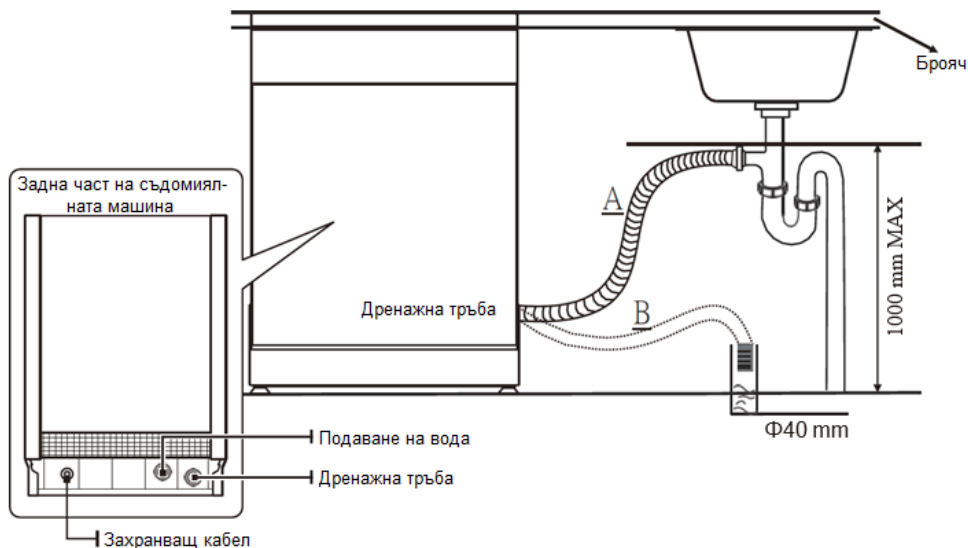
Как да разкачите предпазния маркуч за подаване на вода

1. Изключете водоснабдяването.
2. Извадете маркуча за подаване на вода от крана.

Свързване на дренажните тръби

Поставете маркуча за източване на вода в дренажна тръба с диаметър най-малко 4 см или го оставете да тече в мивката. Уверете се, че маркучът не е усукан или прегънат. Височината на дренажната тръба трябва да бъде по-малка от 1000 mm. Отвореният край на маркуча не трябва да се потапя във вода, за да се предотврати обратен поток.

▲ Моля, закрепете дренажния маркуч в позиция А или позиция В.



Как да източите излишната вода от тръбите

Ако мивката е поставена на височина 1 м от пода, не е възможно излишната вода от тръбите да се източи директно в мивката. В този случай ще е необходимо да се събере водата в купа или друг подходящ съд, разположен отвън и на височина, по-ниска от тази на мивката.

Отводняване на водата

Свържете дренажния маркуч. Проверете дали е инсталиран правилно, за да избегнете евентуални течове. Внимавайте маркуча за източване на водата да не е огънат или смачкан.

Удължение на маркуча

Ако имате нужда от удължаване на маркуча, не забравяйте да използвате дренажен маркуч от същия тип.

Това не трябва да надвишава 4 метра, в противен случай ефективността на почистване на съдомиялната машина ще бъде намалена.

Връзка към сифона

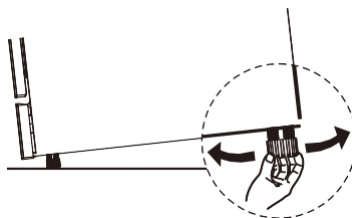
Връзката за източване трябва да е на височина по-малка от 100 см (максимум) над дъното на съдомиялната машина. Маркучът за източване трябва да е здраво фиксиран на място.

Настройка на уреда

Поставете съдомиялната в желаната позиция. Задната му страна трябва да докосва стената зад нея, а страните минават по съседната стена или мебели. Съдомиялната машина е оборудвана с маркучи за подаване и източване на вода, които могат да бъдат позиционирани от дясната или от лявата страна, за да се улесни правилният монтаж.

Надстройка на уреда

След като поставите съдомиялната машина на място, височината на съдомиялната може да се промени чрез регулиране на нивото на винтовете на краката.



ЗАБЕЛЕЖКА:

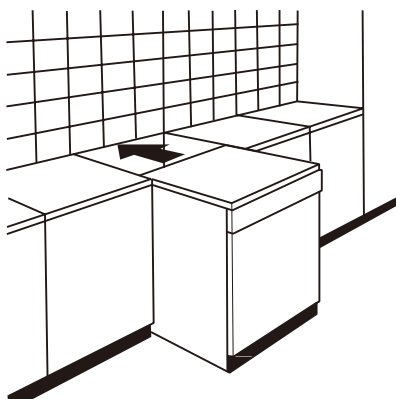
Отнася се само за свободно стоящи съдомиялни машини.

Свободностояща съдомиялна машина

Съпоставяне между съществуващите мебели

Съдомиялната машина е проектирана със стандартна височина от 845 мм и следователно може да се постави между модерни кухненски модули със същата височина. За да постигнете идеално подравняване, действайте върху регулируемите крачета.

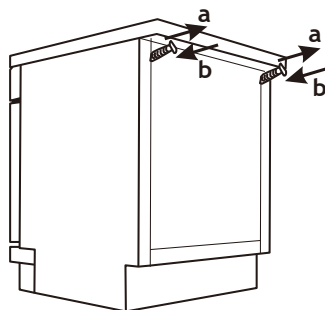
Ламинираният плот на машината не изисква специална поддръжка, тъй като е устойчив на топлина, драскотини и петна.



Под съществуващ работен плот

(монтаж под работен плот)

Модерните кухни имат един работен плот, под който се побират основни мебели и уреди. В този случай просто свалете работния плот, като развийте винтовете отзад (а).



⚠ Внимание

След отстраняване на плота, винтовете ТРЯБВА да бъдат затегнати отново (b). По този начин височината е намалена до 815 мм, както е предвидено в международния стандарт (ISO), а съдомиялната машина пасва идеално под работния плот.

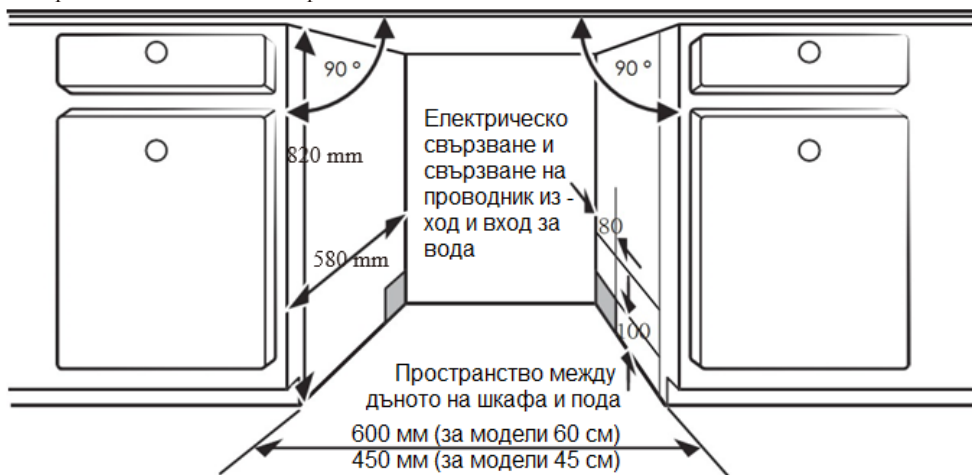
Вграден монтаж (за вградени модели)

Стъпка 1: Изберете най-доброто място за съдомиялна машина

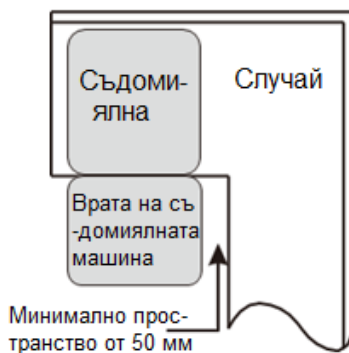
Съдомиялната трябва да бъде инсталирана близо до съществуващ кран за входяща вода, маркуч за източване и електрически контакт.

Илюстрации на размерите на шкафа и позицията за монтаж на съдомиялната машина.

1. Разстоянието между горната равнина на съдомиялната машина и горната част на шкафа трябва да бъде по-малко от 5 мм; вратата трябва да е подравнена със страничните стени на шкафа.



2. Ако съдомиялната машина е монтирана в ъглов шкаф, проверете дали има достатъчно място за отваряне на вратата.



ЗАБЕЛЕЖКА:

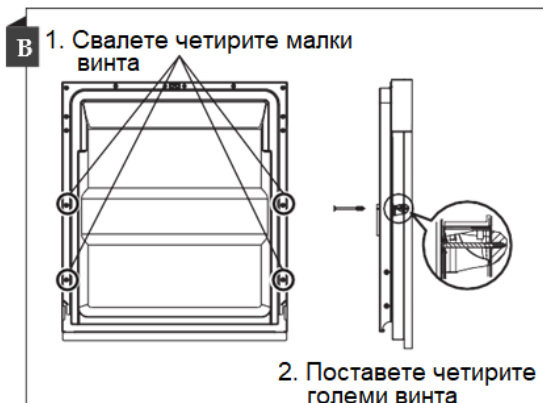
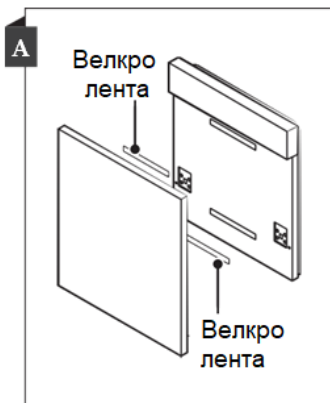
Може да се наложи да пробие друга дупка в шкафа отсреща в зависимост от това къде е вашият електрически контакт.

Стъпка 2: Размери и монтаж на декоративния панел

За закрепване на тапицерията на вратата на съдомиялната машина, моля, вижте обясненията и диаграмата за монтаж по-долу.

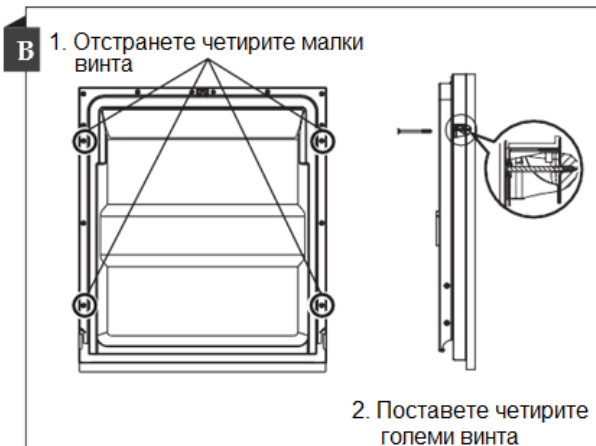
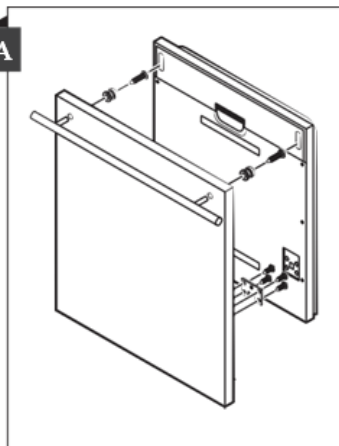
Полуинтегрируем модел

Разделете двете велкро ленти А и В, прикрепете велкро лентата А към дървения декоративен панел и филцовата велкро лента В към външната врата на съдомиялната машина (вижте фигура А). След като панелът е позициониран, го фиксирайте към външната страна на вратата с помощта на винтове и болтове (вижте фигура В).



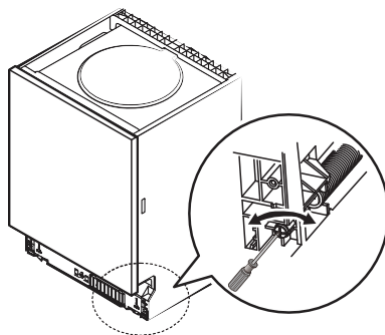
Напълно интегриран модел

Поставете куката върху дървения декоративен панел, след което я поставете в слота на външната страна на вратата на съдомиялната машина (вижте фигура А). След като панелът е позициониран, го закрепете към външната страна на вратата с помощта на винтове и болтове (вижте фигура В).



Стъпка 3: Регулирайте напрежението на пружината на вратата

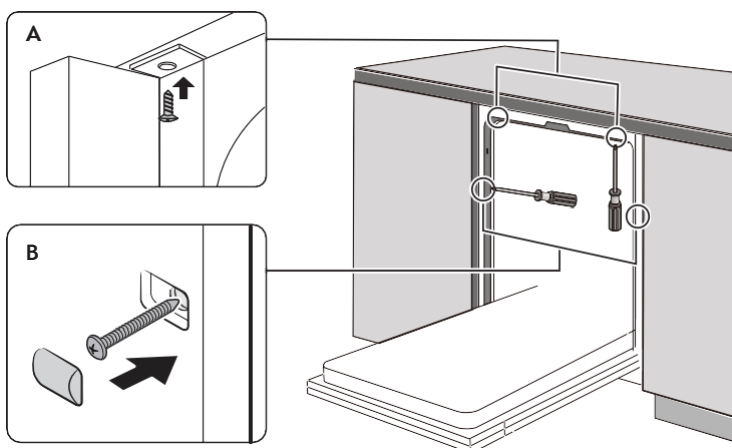
1. Правилното напрежение на пружината на вратата е настроено фабрично. Ако монтирате декоративен панел, ще е необходимо отново да регулирате напрежението на пружината. Завъртете регулиращия винт, за да затегнете или разхлабите напрежението на теления кабел. Опъването на пружината на вратата е правилно, когато вратата остава хоризонтална в напълно отворено положение и се затваря с леко натискане.



Стъпка 4: Стъпки за инсталиране на съдомиялната машина

Моля, вижте стъпките за инсталиране, посочени на чертежите за монтаж.

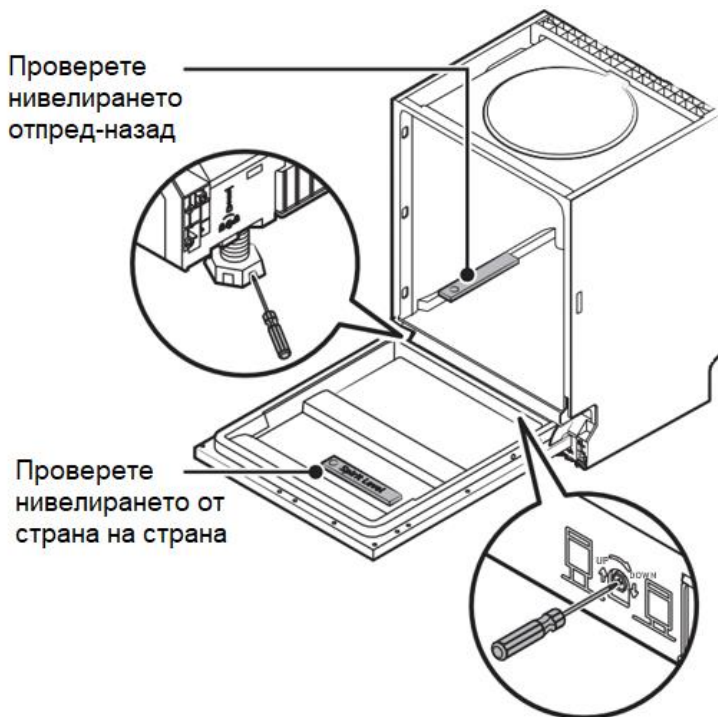
1. Нанесете лентата за конденз под работната повърхност на мебелите. Моля, уверете се, че лентата за кондензиране е изравнена с ръба на работната повърхност. (2-ра стъпка)
2. Свържете входящия маркуч към подаването на студена вода.
3. Свържете дренажния маркуч.
4. Свържете захранващия кабел.
5. Поставете съдомиялната машина. (Стъпка 4)
6. Нивелирайте съдомиялната машина. Задната страна може да се регулира от предната част на съдомиялната машина чрез завъртане на винта, разположен в средата на основата на съдомиялната машина. За да регулирате предните крачета, използвайте плоска отвертка и завъртете предните крачета, докато съдомиялната машина се изравни. (Стъпка 5 до Стъпка 6)
7. Монтирайте вратата на шкафа на външната врата на съдомиялната машина. (Стъпка 7 до Стъпка 10)
8. Регулирайте напрежението на пружината на вратата, като завъртите гаечния ключ по посока на часовниковата стрелка, за да затегнете лявата и дясната пружина на вратата. Ако не го направите, може да повредите вашата съдомиялна машина. (Стъпка 11)
9. Съдомиялната трябва да е здраво закрепена. Има два начина да го направите:
 - A. Нормален работен плот: Поставете куката за монтаж в слота на страничната равнина и я фиксирайте към работния плот с винтовете за дърво.
 - B. Плот от мрамор или гранит: Закрепете страната с винт.



Стъпка 5: Изравнете съдомиялната машина

Съдомиялната трябва да бъде нивелирана, за да се осигури правилна работа на коша и оптимално измиване.

1. Поставете нивелир на вратата и на рафта в съдомиялната машина, както е показано, за да проверите дали съдомиялната машина е нивелирана.
2. Нивелирайте съдомиялната машина, като регулирате поотделно трите нивелиращи крачета.
3. Когато изравнявате съдомиялната машина, моля, внимавайте да не наклоните съдомиялната машина.



ЗАБЕЛЕЖКА:

Максималната височина на регулиране на краката е 50 мм.

РЪКОВОДСТВО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Преди да се обадите на техник

Консултирайте се с таблиците, предоставени на следващите страници, това може да ви спести обаждане на техник.

Проблем	Възможни причини	Решение
Съдомиялната не работи	Съдомиялната не стартира	Затворете напълно вратата и се уверете, че е добре заключена.
	Захранването или захранващата линия не са свързани, избрана е опцията Отложен старт	Проверете и свържете захранването Вижте раздела Отложен старт на това ръководство, за да го нулирате
	Активирана ключалка за безопасност за деца (избрани модели)	Деактивирайте защитата за деца, вижте раздела за заключване за деца в това ръководство
Съдомиялната издава звуков сигнал в края на цикъла	Това показва, че цикълът на измиване е завършен, съдомиялната ще издаде звуков сигнал	
Индикаторът на препарат за изплакване светва	LED дисплеят показва « Lsb »	Добавете препарат за изплакване
Съдомиялната работи твърде дълго	Съдомиялната е свързана със студена вода	Проверете съдомиялната машина, уверете се, че е правилно свързана към захранването с топла вода
	Времето на цикъла варира в зависимост от степента на замърсяване на съдовете	Ако съдовете са много мръсни, автоматичните, нормалните цикли, тенджер и тигани ще отнеме повече време
	Избрана е опцията за дезинфекция	Когато е избрана опцията за дезинфекция, времето на цикъла ще се увеличи, за да достигне необходимата температура за дезинфекция
Съдовете не са достатъчно чисти	Налигането на водата е временно ниско	Използвайте съдомиялната си машина, когато налягането на водата е нормално
	Температурата на водата, влизаща в съдомиялната машина, е ниска	Уверете се, че съдомиялната е свързана към захранването с топла вода. Не се опитвайте да използвате съдомиялната си машина, когато се използва гореща вода другаде в къщата.

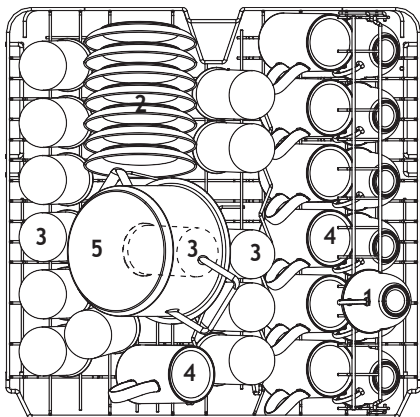
Проблем	Възможни причини	Решение
	Съдовете са заредени твърде близо един до друг.	Презаредете съдовете според ръководството за употреба. Добавете препарата според твърдостта на водата и цикъла, който сте избрали. Използвайте пресен препарат за измиване
	Избраният цикъл не е подходящ за замърсяване, причинено от храна.	Изберете друг цикъл с по-дълго време на измиване.
	Пръскащите рамена са блокирани от определени елементи.	Уверете се, че разпръскващото рамо се върти свободно
Съдомиялната не работи	Съдомиялната не стартира	Затворете напълно вратата и се уверете, че е добре заключена.
	Захранването или захранващата линия не са свързани, избрана е опцията Отложен старт	Проверете и свържете захранването Вижте раздела Отложен старт на това ръководство, за да го нулирате
	Активирана ключалка за безопасност за деца (избрани модели)	Деактивирайте защитата за деца, вижте раздела за заключване за деца в това ръководство.
Съдовете не са достатъчно изсушени	Дозаторът за препарат за изплакване е празен	Напълнете дозатора за препарат за изплакване или добавете препарат за изплакване.
	Неправилно зареждане на съдовете	Презаредете съдовете според ръководството за употреба.
	Избраният от вас цикъл не включва сушене	Изберете подходящия цикъл, включително сушене
Съдовете имат петна и отлагания от котлен камък	Твърдостта на водата е твърде висока	Инсталирайте омекотител за вода, ако твърдостта на водата е изключително висока
	Неправилно зареждане на съдовете	Презаредете съдовете според ръководството за употреба.
	Използвате стар препарат за изплакване	Използвайте пресен препарат за изплакване
	Дозаторът за препарат за изплакване е празен	Добавете препарат за изплакване към дозатора

Проблем	Възможни причини	Решение
	Използвате твърде много препарат за измиване	Намалете количеството препарат, ако използвате мека вода.
	Температурата на входящата вода надвишава 158°F (70°C)	Намалете температурата на входящата вода
Остава препарат за измиване в резервоара за препарат за измиване	Препаратът може да е твърде стар	Използвайте пресен препарат за измиване
	Пръскащото рамо е блокирано	Заредете съдовете, като се уверите, че пръскащите рамена не са блокирани.
Дозаторът за препарат за измиване не се затваря	Неизправност на капака на дозатора за препарат за измиване	Добавете препарат за изплакване, както е указано в ръководството.
Вода остава в съдомиялната машина.	Предидният цикъл не е завършен или е бил прекъснат.	Изберете подходящия цикъл, както е обяснено в ръководството.
Съдомиялната не се източва правилно	Дренажната верига е запушена	Проверете въздушната междина, ако имате такава. Уверете се, че уредът за изхвърляне на хранителни отпадъци е празен, ако съдомиялната е свързана към нег
	Маркучът за източване е огънат	Уверете се, че дренажният маркуч е правилно свързан към мивката
Наличие на пяна в резервоара	Използвате грешен препарат за измиване	Не забравяйте да използвате само препарат за автоматична съдомиялна машина
Теч на съдомиялната машина	Излишна пяна, причинена от използване на грешен препарат за измиване	Уверете се, че използвате само правилния препарат за съдомиялна машина
	Съдомиялната не е балансирана	Балансирайте съдомиялната машина
Черни или сиви петна по съдовете	Алуминиеви прибори се трият в съдовете.	Пренаредете съдовете, уверете се, че входната вода е не по-малка от 120Н
Наличие на петна вътре в резервоара	Петна от кафе и чай	Използвайте специално средство за почистване на петна, за да премахнете всички замърсявания
	Червеникави петна	Те се причиняват от определени храни на базата на домати; само цикъл на изплакване след зареждане ще намали оцветяването.

Проблем	Възможни причини	Решение
Шумове	Отвор на резервоара за препарат за измиване \ Звук на дренажната помпа	Това е нормално
	В модула за измиване е влязъл твърд предмет. След като обектът бъде смачкан, звукът трябва да спре.	Ако шумът продължава след пълен цикъл, обадете се на сервиза за следпродажбено обслужване.
Съдомиялната не се пълни	Кранът за вода е затворен.	Проверете дали кранът за вода е отворен
	Резето на вратата може да не е правилно закрепено.	Уверете се, че вратата е затворена.

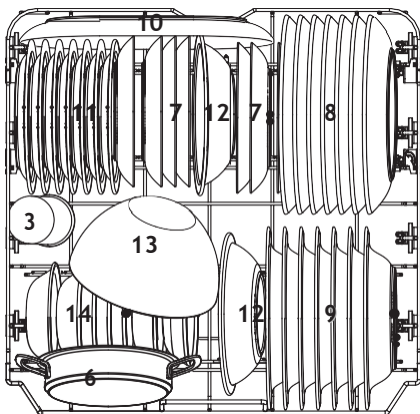
ЗАРЕЖДАНЕ НА КОШНИЦИ СЪГЛАСНО СТАНДАРТ EN60436:

1. Горна кошница:



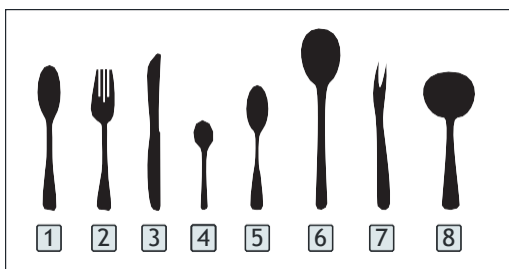
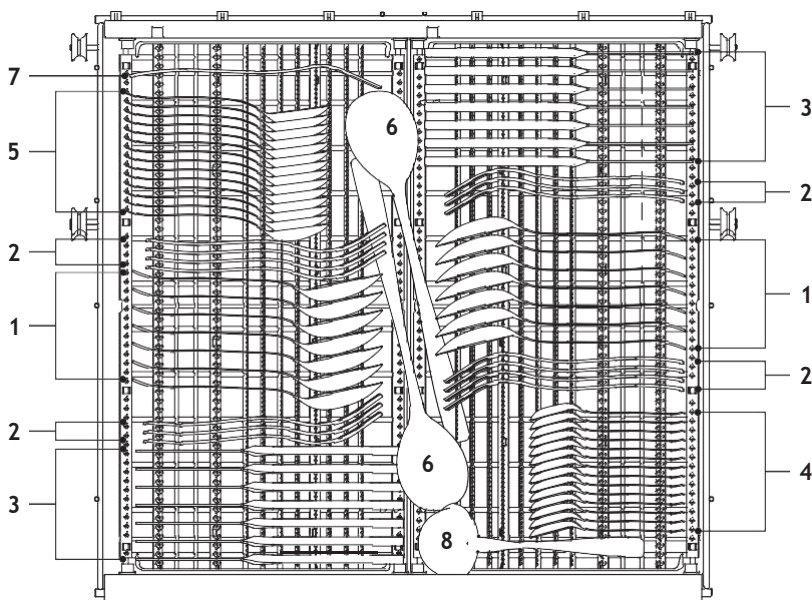
Номер	Вещ
1	Чаша за кафе
2	Чинийки
3	Стъклени чаши
4	Чаша за чай
5	Малка купа за сервиране

2. Долна кошница:



Номер	Вещ
6	Тенджера за фурна
7	Десертни чинии
8	Плоски чинии
9	Чинии за супа
10	Овални чинии
11	Меламинава десертна чиния
12	Меламинава чиния
13	Купа за салата
14	Купи

3. Поставка за прибори:



Информация за тестване за сравнимост съгласно
EN 60436

Капацитет : 14 комплекта

Долна позиция на кошъ

Програма: Еко

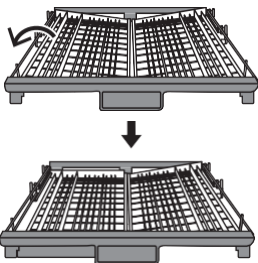
Настройка на препарата за изплакване:

MAX

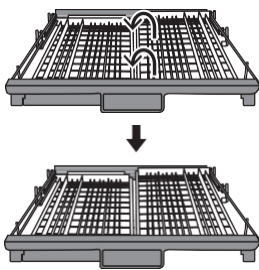
Настройка на омекотителя: Н3

Номер	Вещ
1	Супена лъжица
2	Вилица
3	Нож
4	Чаена лъжица
5	Десертна лъжица
6	Салатна лъжица
7	Салатна вилица
8	Черпак

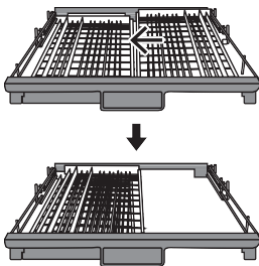
Кошницата за прибори може да се регулира по 5 различни начина:



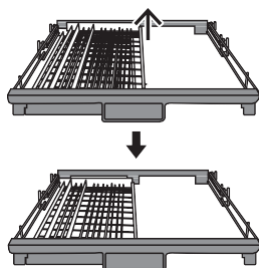
Лявата и дясната част на коша са наклонени.



Лявата част е плоска, а дясната е наклонена.



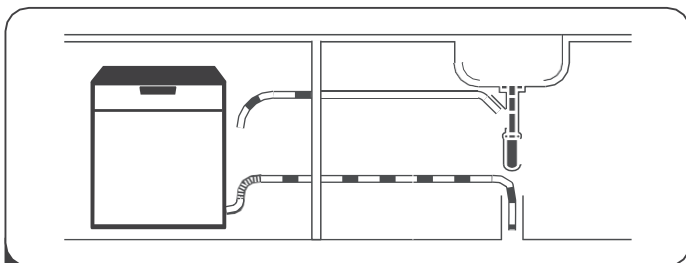
Преместете дясната част над лявата част.



Отстранете дясната страна на кошницата. Можете да използвате само лявата част.

БЪРЗО РЪКОВОДСТВО

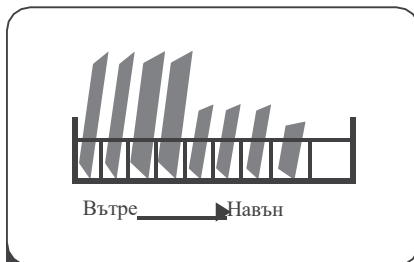
За подробно ръководство за потребителя, моля, прочетете съответното съдържание в ръководството за потребителя.



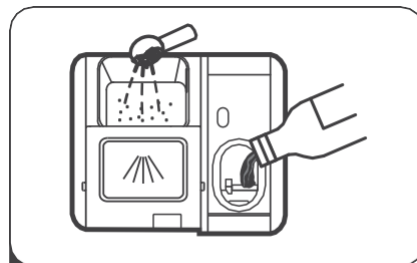
- 1** Монтаж на съдомиялната машина
(Моля, вижте Раздел 5 „ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ“ в ЧАСТ I: Обща версия.)



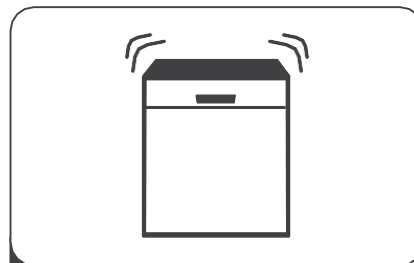
- 2** Отстраняване на големи остатъци по приборите за хранене



- 3** Кошници за зареждане



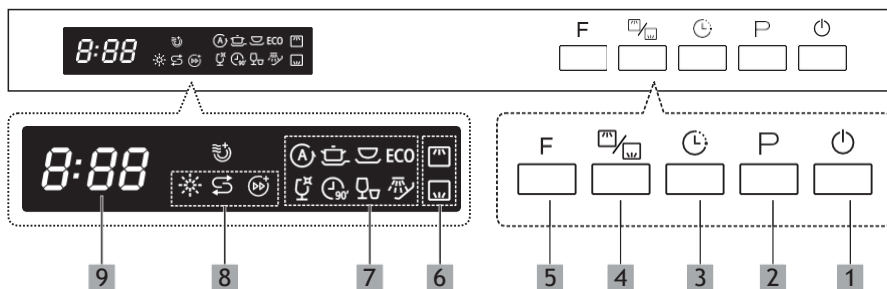
- 4** Зареждане на дозатора



- 5** Избор на програма и работа със съдомиялната машина

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Работа с контролния панел



1	Старт бутон	Натиснете този бутон, за да включите вашата съдомиялна машина, екранът светва.
2	Програма	Натиснете този бутон, за да изберете подходящата програма за измиване, съответният индикатор светва.
3	Отложен старт	Натиснете бутона за отлагане, за да увеличите времето за отложен старт. Отлагане на цикъл до 24 часа на стъпки от един час. След като зададете времето за отложен старт, натиснете бутона Старт/Пауза, за да стартирате.
4	Половин зареждане	За малки товари можете да изберете опцията за половин натоварване. Цикълът на измиване се извършва само в горната или в долната кошница и по този начин се пести енергия. За да активирате тази опция, моля, натиснете бутона за половин зареждане на контролния панел.
5	Допълнително сушене	Ако искате да изсушите съдовете си по-интензивно, моля, изберете тази опция. Можете да я активирате от контролния панел. Съответният индикатор светва.

Показания на дисплея

6 Индикатори за опции	Горна Когато изберете Горна, се активира само дюзата на горната кошница. Долната дюза няма да работи. Долна Когато изберете Долна, се активира само долната дюза на кошницата. Горната дюза няма да работи.
7 Индикатори на програмите	Auto За леко, нормално или силно замърсени съдове със или без петна от храна. Интензина За силно замърсени съдове, тенджери, тигани, съдове и др. нормално замърсени с инкрустирана храна. Универсална За нормално замърсени прибори за хранене като леко замърсени тенджери, чинии, чаши и тигани. ECO ЕКО C'est le programme standard approprié pour les charges normalement sales, telles que les casseroles, les assiettes, les verres et les casseroles légèrement sales. Стъклени чаши За леко замърсени съдове и чаши. 90 мин За нормално замърсени прибори за хранене, които изискват бързо измиване Бърза По-кратко измиване за леко замърсени прибори за хранене, които не трябва да се сушат. Накисване За изплакване на съдове, които планирате да измиете по-късно същия ден.

;9

8 Предупредителни индикатори	 Препарат за изплакване Ако индикаторът «» свети, тогава нивото на препаратата за изплакване е ниско и трябва да се добави.  Сол Ако индикаторът «» свети, значи нивото на сол е ниско и трябва да се добави.  Турбо скорост + Намалете продължителността на програмата. Само (интензивна, универсална, ЕКО, Стъклени чаши, 90 мин.)
9 	За показване на отложен старт, кодове за грешки и др.

Пестене на енергия

- Ако следвате тези инструкции, вашият уред ще консумира по-малко електроенергия и вода.
- Използвайте програмата Есо 50°.
- Ако имате само няколко чинии за миене, използвайте функцията за допълнително половин зареждане.

Препарат за измиване

Разберете кои препарати за измиване са подходящи за вашия уред.

Подходящи почистващи препарати

Използвайте само почистващи препарати, които са подходящи за вашата съдомиялна машина. Подходящи са както препарати за измиване, така и смесени препарати. За най-добри резултати за измиване и сушене използвайте обикновен препарат за измиване заедно със специална сол → и препарат за изплакване →

Съвременните почистващи препарати са мощни; обикновено формулирани на ниско алкално ниво, те съдържат ензими.

Ензимите разграждат нишестето и отделят белтъка и протеина.

За премахване на цветни петна (например чай, кетчуп), тези детергенти включват избелващи продукти на базата на кислород.

Забележка: Моля, следвайте инструкциите на производителя на препаратата за измиване.

Препарат	Описание
Таблетки	Таблетките са подходящи за всякакви измивания и не е необходимо да се дозират. Когато се използват за по-кратки цикли, таблетките може да не се разтворят напълно, оставяйки остатъци от почистващия препарат в края на цикъла. Това може да компрометира резултата от почистването.
Препарат на прах	Препаратите на прах се препоръчват за програми с по-кратка продължителност. Дозировката може да се регулира според степента на замърсяване.
Течен препарат	Течните препарати работят по-празни и се препоръчват за по-кратки програми без предварително измиване. Течните препарати за измиване могат да изтекат от отделението за препарат за измиване, въпреки че отделението за препарат е правилно затворено. Това не е дефект и не трябва да е сериозно, ако спазвате следните инструкции: - Изберете само програма без предварително измиване - Не задавайте отложен старт за стартиране на програмата. Дозировката може да се регулира според степента на замърсяване.

Смесени почистващи препарати

В допълнение към конвенционалните еднократни препарати за измиване, на пазара се предлагат цяла серия продукти с допълнителни функции. Тези продукти съдържат освен препарат за измиване, препарат за изплакване и заместители на солта (3 в 1), както и в зависимост от комбинацията (4 в 1, 5 в 1 и др.) допълнителни компоненти. напр. за защита на стъклото или за възстановяване на блясъка на стоманените прибори. Като общо правило, смесените почистващи препарати работят само с вода с максимална твърдост от 37 °fH. Над твърдост на водата от 37 °fH трябва да добавите специална сол и препарат за изплакване. За да постигнете добри резултати при измиване и сушене, препоръчваме използването на специална сол и препарат за изплакване с твърдост на водата 25 °fH. Ако използвате смесени препарати за измиване, програмата за измиване се настройва автоматично, така че винаги да получавате възможно най-добрия резултат от миене и сушене.

Препарат	Описание
Препарат за ръчно миене на съдове	Препаратите за ръчно миене на съдове могат да причинят повишено образуване на пяна и да повредят уреда.

Препарати съдържащи хлор Остатъците от хлор върху съдовете могат да бъдат вредни за здравето.

Омекотител за вода

Омекотителят за вода трябва да се регулира ръчно с помощта на регулатора за твърдост на водата. Омекотителят за вода е предназначен да отстранява минерали и соли от водата, които биха повлияли неблагоприятно на работата на уреда. Колкото има повече минерали, толкова по-твърда е водата ви. Омекотителят за вода трябва да бъде настроен според твърдостта на водата във вашия район. Местният воден орган може да ви посъветва относно твърдостта на водата във вашия район.

Настройка за използването на сол

Съдомиялната е проектирана така, че да позволява регулиране на количеството използвана сол според твърдостта на използваната вода. Целта е да се оптимизира и персонализира нивото на използване на сол. Моля, следвайте стъпките по-долу, за да коригирате приема на сол;

1. Натиснете и задръжте бутона ПРОГРАМА за повече от 5 секунди, за да стартирате режима на настройка на омекотителя за вода в рамките на 60 секунди след включване на устройството
2. Натиснете бутона ПРОГРАМА, за да изберете подходящата настройка според вашата локална среда. Параметрите се променят според следната последователност: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
3. Натиснете бутона за СТАРТ, за да завършите шаблона за настройка.

ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА				Степен на омекотяване на водата	Използване на сол (грам/цикъл)
Немски: dH	Френски: fH	Британски: Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0,178 mmol/l

Фабрична настройка: H3

Свържете се с местната ВК за информация за твърдостта на водата.



ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако вашият модел не е оборудван с омекотител за вода, можете да пропуснете този раздел.

Омекотител за вода

Твърдостта на водата варира в различните райони. Ако използвате твърда вода в съдомиялната машина, върху съдовете и приборите се образуват отлагания. Уредът е оборудван със специален омекотител, който използва специално проектиран резервоар за сол за премахване на варовик и минерали от водата.

Подготовка и зареждане на съдове

- Дайте приоритет на закупуването на прибори с надпис „може да се мие в съдомиялна машина“.
- За деликатни прибори изберете програма, работеща при възможно на най-ниската температура.
- Не изваждайте чашите и приборите си от съдомиялната веднага след края на програмата, за да избегнете риск от повреда.

Видове материали

Не са съвместими

- Прибори за хранене с дръжка от дърво, порцелан или седеф
- Пластмасови предмети, които не са топлоустойчиви
- Стари прибори за хранене със залепени елементи, които не са устойчиви на високи температури
- Прибори за хранене или плоски с лепило
- Елементи от калай или мед
- Кристални чаши
- Елементи от калай или мед
- Стоманени предмети, които могат да ръждясват
- Дървени тави
- Предмети, изработени от синтетични влакна

Съвместими са, но с възможни дългосрочни въздействия

- Някои видове стъклени чаши може да станат тъпи след определен брой измиване
- Сребърните и алуминиевите елементи са склонни да се обезцветяват при измиване
- Остъклените шарки могат да избледнеят, ако се мият често в съдомиялна машина

Препоръки за зареждане на съдомиялната машина

Изсържете големите количества остатъци от храна. Омекотете загорелите остатъци от храна във вашите тенджери и тигани. Не е необходимо да изплаквате съдовете под течаща вода.

За да осигурите оптимална производителност на съдомиялната машина, спазвайте следните указания за зареждане.

(Функционалността и външният вид на кошницата може да варират в зависимост от модела.)

Поставете предметите в съдомиялната машина, както следва:

- Предмети като чаши, тенджери/тигани и др. трябва да гледат надолу.
- Извити или вдлъбнати елементи трябва да се поставят под ъгъл, за да може водата да изтича.
- Всички прибори които са подредени стабилно не могат да се преобърнат.
- Всички прибори са разположени така, че да позволяват свободно въртене на пръскащите рамена по време на измиване.
- Подредете кухите предмети като чаши, тигани и др. с отвора надолу, за да се избегне натрупване на вода в контейнера или дълбоката основа.
- Съдовете и приборите не трябва да се поставят един в друг или да лежат един върху друг.
- За да се избегнат повреди, чашите не трябва да се допират една друга.
- Горната поставка е предназначена да държи по-деликатни и по-леки предмети като чаши за кафе и чай.
- Ножовите с дълги остриета, съхранявани в изправено положение, представляват потенциална опасност!
- Дългите и/или остри прибори, като ножове за дърворезба, трябва да се поставят хоризонтално в горната поставка.
- Моля, избягвайте претоварването на вашата съдомиялна машина. Тази инструкция е важна за постигане на добри резултати и за осигуряване на разумна консумация на енергия.



ЗАБЕЛЕЖКА:

Не трябва да миете много малки предмети в съдомиялната машина, тъй като те лесно могат да изпаднат от кошницата.

ИЗВАЖДАНЕ НА СЪДОВЕ!

За да предотвратите изтичането на вода от горния кош към долния, препоръчваме да изпразните долния кош преди горния.



ВНИМАНИЕ



Съдовете могат да бъдат горещи! Не изваждайте чашите и приборите си от съдомиялната машина в рамките на 15 минути след края на програмата, за да избегнете риск от повреда.

Зареждане на горната кошница

Горната кошница е предназначена да побира по-деликатни и по-леки предмети като чаши за кафе и чай, малки чинийки, както и малки купички и плиткитигани (при условие, че не са твърде мръсни). Поставете съдовете и приборите за готвене така, че да не могат да бъдат преместени от водната струя.



Зареждане на долната кошница

Предлагаме да поставите големите и най-трудните за почистване предмети в долната кошница. Това са тенджери, тигани, капаци, чинии за сервиране и купи, както е показано на фигурата по-долу. Най-добре е да поставите чиниите за сервиране и капаци отстрани на рафтовете, за да избегнете блокиране на въртенето на горното пръскащо рамо. Препоръчителният максимален диаметър за съдове, поставени пред дозатора за препарат за измиване, е 19 см, за да не се блокира отворът му.



Зареждане на кошницата за прибори

Приборите за хранене трябва да се поставят правилно в поставката за прибори отделно един от друг. Уверете се, че приборите не пасват заедно, това може да доведе до лоши резултати от измиване.



ВНИМАНИЕ



Не позволявайте на предмети да преминават през дъното.
Винаги зареждайте острите прибори с остър връх, насочен надолу!

За по-добър резултат от измиването, моля, заредете кошниците, както е описано в глава „Зареждане на кошниците“ на ЧАСТ I: обща версия

Роля на препаратата за измиване и препаратата за изплакване

Препаратът за изплакване се освобождава при последното изплакване, за да се предотврати образуването на капчици от вода върху съдовете ви, които могат да оставят петна и ивици. Освен това подобрява сушенето, като позволява на водата да се оттича по-добре от съдовете. Вашата съдомиялна машина е проектирана да работи с течен препарат за изплакване.



ВНИМАНИЕ

Използвайте само средства за изплакване за съдомиялна машина. Никога не пълнете дозатора за препарат за изплакване с други вещества (напр. течност за миене). Те могат да повредят устройството.

Интервал за пълнене на дозатора за препарат за изплакване

Освен ако предупредителната светлина за изплакване (☼) на контролния панел не свети, винаги можете да прецените необходимото количество препарат от цвета на индикатора за ниво до капачката. Когато резервоарът за препарат за изплакване е пълен, индикаторът става напълно черен. Размерът на черните точки намалява с понижаване на нивото на препаратата за изплакване. Никога не оставяйте препаратата за изплакване да падне под 1/4 от резервоара. Когато нивото на препаратата за изплакване спадне, размерът на черната точка на индикатора за ниво на препаратата за изплакване се променя, както е показано по-долу.

● Пълен ● Пълен 3/4 ● Пълен 1/2 ● Пълен 1/4 ○ Празен

Ролята на почистващия препарат

Химическите съставки, които съставляват препаратата, са необходими за отстраняване, смилане и разпределяне на цялата мръсотия в съдомиялната машина. Повечето търговски препарати са подходящи за тази цел.



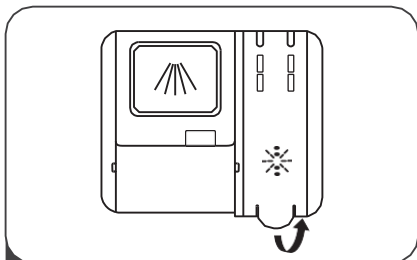
ВНИМАНИЕ

- Подходяща употреба на почистващия препарат
Използвайте само почистващи препарати, специално предназначени за съдомиялни машини. Дръжте препаратата за измиване хладен и сух. Добавете препарат за измиване на прах в специалния дозатор точно преди началото на цикъла на измиване.

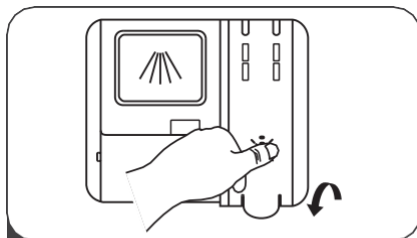


Препаратите за съдомиялни машини са корозивни! Съхранявайте препаратата за съдомиялна машина на място, недостъпно за деца.

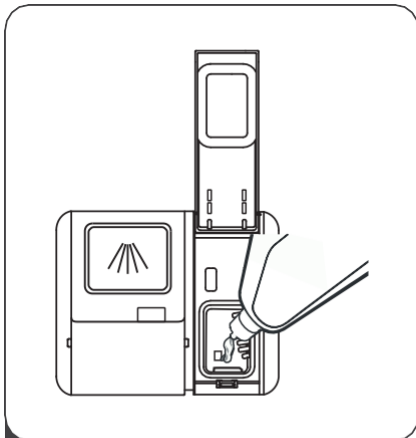
Пълнене на резервоара за препарат за изплакване



- 1** За да свалите капака от резервоара за препарат за изплакване, повдигнете



- 3** Накрая затворете капака.



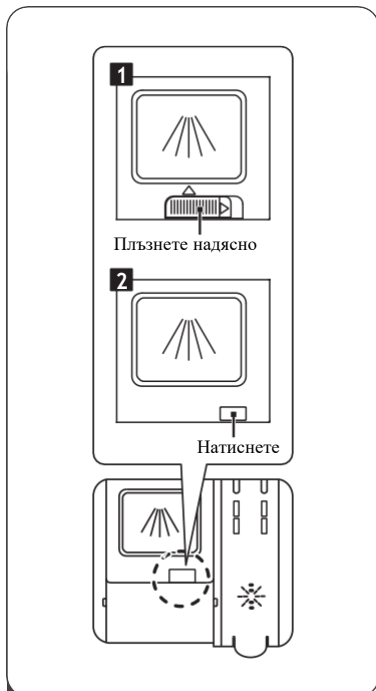
- 2** Изсипете препарата за изплакване в дозатора, като внимавате да не го препълните.

Регулиране на резервоара за препарат за изплакване

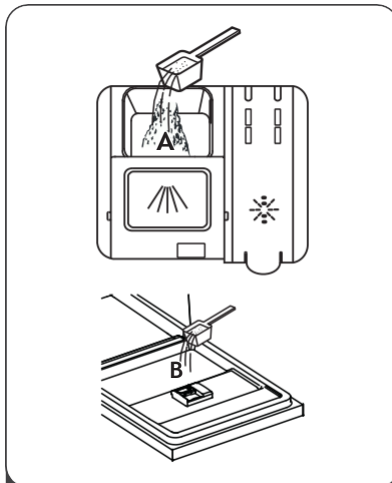
За да се подобри ефективността на сушене с ограничено количество препарат за изплакване, съдомиялната машина е проектирана така, че да позволява на потребителя да регулира консумацията. Следвайте следващите стъпки:

1. Включете уреда.
2. В рамките на 60 секунди след стъпка 1, натиснете бутона ПРОГРАМА за повече от 5 секунди. След това натиснете бутона ЗАБАВЯНЕ, за да влезете в зададения шаблон. Индикаторът на препарата за изплакване мига с честота от 1 Hz.
3. Натиснете бутона ПРОГРАМА, за да изберете подходящите настройки според вашите навици за използване. Настройките ще се променят в зависимост от последователността: D1 ->D2- >D3->D4->D5- >D1.
4. Ако не направите никакви настройки в продължение на 5 секунди или натиснете бутона СТАРТ, за да излезете от зададения шаблон, настройките ще бъдат запазени правилно.

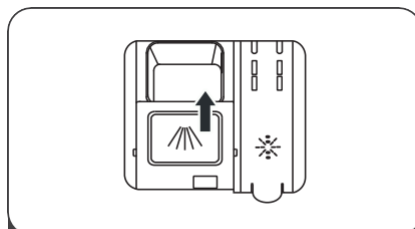
Пълнене на дозатора за препарат за измиване



- 1** Изберете форма на отваряне въз основа на вашата ситуация.
1. За да отворите капака, плъзнете куката за освобождаване.
 2. За да отворите капака, натиснете куката за освобождаване.



- 2** Добавете препарат за измиване в по-голямата кухина (A) за основния цикъл на измиване. За най-добри резултати от почистването, особено ако съдовете са много замърсени, изсипете малко препарат върху вратата. Допълнителният препарат ще се активира по време на фазата на наkisване.



- 3** За да затворите капака, плъзнете го напред и натиснете надолу.

⚡ ЗАБЕЛЕЖКА:

- Имайте предвид, че в зависимост от замърсяването на водата настройката може да е различна.
- Следвайте препоръките на производителя за контейнера за препарат за измиване

ПРОГРАМИРАНЕ НА СЪДОМИЯЛНАТА

Диаграма на цикъла на измиване

Таблицата по-долу показва кои програми са най-подходящи за нивата на остатъци от храна и необходимото количество препарат за измиване. Има и различна информация за програмите.

● показва необходимостта от добавяне на препарат за изплакване към дозатора за препарат за изплакване.

Програма	Описание на цикъла	Препарат за предварително измиване	Време на работа (мин)	енергия (kWh)	вода (л)	Почистваща течност
 Auto	Накисване 45 °C Автоматично измиване 55-65 °C Изплакване Изплакване 50-55°C Изушаване	<u>4/18g</u> (1 от 2 части)	85-150	0.850-1.550	8.5-18.0	●
 Интензивна	Накисване 50°C Измиване 65 °C Изплакване Изплакване 60°C Изушаване	<u>4/18g</u> (1 от 2 части)	205	1.500	16.6	●
 Универсална	Накисване 45 °C Измиване 55 °C Изплакване Изплакване 55°C Изушаване	<u>4/18g</u> (1 от 2 части)	175	0.980	13.6	●
 ÉCO (* EN 60436)	Измиване 50°C Изплакване Изплакване 50°C Изушаване	<u>4/18g</u> (1 от 2 части)	198	0.747	9.8	●
 Съклени чаши	Накисване Измиване 50°C Изплакване 50°C Изплакване 50 °C Изушаване	<u>4/18g</u> (1 от 2 пiес)	120	0.950	13.5	●
 90 min	Измиване (60°C) Накисване Изплакване (50 °C) Изушаване	22g (1 част)		1.180	12.5	●
 Бърза	Измиване (45 °C) Изплакване (45°C)	<u>12g</u> (1 част)	30	0.820	11.2	8
 Втвърдяване	Накисване	/	15	/	4.1	○



ЗАБЕЛЕЖКА: EN 60436 - Тази програма е тестов цикъл. Информация за теста за сравнимост съгласно EN 60436

• **Стартиране на цикъла за измиване**

1. Извадете долната и горната кошница, заредете съдовете и ги поставете обратно. Препоръчително е първо да заредите долния, а след това горния кош.
2. Добавете препарат.
3. Включете щепсела в контакта. За информация относно захранването, вижте последната страница "Продуктов лист". Уверете се, че водоснабдяването е включено на максимално налягане.
4. Отворете вратата, натиснете бутона за захранване.
5. Натиснете бутона Програма, за да изберете програма, в отговор индикаторът ще светне. След това затворете вратата, съдомиялната ще стартира.

• **Промяна на програмата по средата на цикъла**

Цикълът на измиване може да бъде променен само ако е работил за кратко време, в противен случай препаратът може вече да е пуснат и съдомиялната може вече да е източила водата за измиване. Ако случаят е такъв, съдомиялната трябва да се нулира и дозаторът за препарат за измиване да се напълни отново. За да нулирате съдомиялната машина, следвайте инструкциите по-долу:

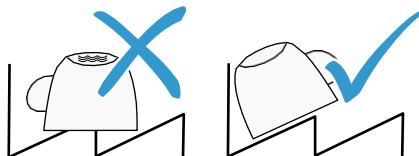
1. Отворете малко вратата, за да спрете съдомиялната машина, след като пръскащото рамо спре да работи, можете да отворите вратата напълно.
2. Натиснете бутона за програма за повече от три секунди и машината ще бъде в състояние на готовност.

Прибиране на съдовете

Съхранявайте съдовете правилно, за да оптимизирате резултата от изплакването и да избегнете повреда на съдовете и уреда.

Съвети

- Използването на съдомиялна машина ви спестява енергия и вода в сравнение с миенето на ръка.
- За да оптимизирате консумацията на енергия и вода, заредете машината до посочения брой стандартни настройки на място.
- За най-добри резултати от измиване и сушене, поставете изпъкнатите и вдлъбнатите части под ъгъл, така че водата да може да изтича.



1. Отстранете грубите остатъци от храна от вашите съдове.
За да спестите ресурси, не мийте предварително съдовете под течаща вода.
2. Приберете съдовете в съответствие със следните указания:
 - Поставете силно замърсените съдове в долната кошница, напр. Гювечетата. Повишената интензивност на струята подобрява резултата от почистването.
 - За да избегнете повреда на съдовете, уверете се, че са стабилни във вашата съдомиялна машина.

- Предотвратете нараняване, като поставите приборите за хранене с острата, заострена страна надолу.
- Поставете контейнерите с отворите надолу, за да предотвратите натрупването на вода в тях.
- Избягвайте да блокирате пръскащите рамена при тяхното въртене
- Не поставяйте малки части в кухнята за приемане на таблетката и избягвайте да претрупвате таблетката с чинии, за да не блокирате капака на отделението за препарат за измиване.

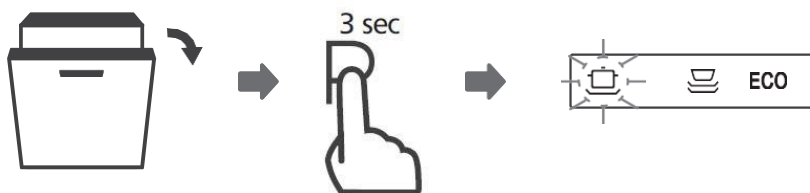
Стартиране на цикъла за измиване

1. Извадете долната и горната кошница, заредете съдовете и ги поставете обратно. Препоръчително е първо да заредите долния, а след това горния кош.
2. Добавете препарат.
3. Включете щепсела в контакта. За информация относно захранването, вижте последната страница "Продуктов лист". Уверете се, че водоснабдяването е включено на максимално налягане.
4. Отворете вратата, натиснете бутона за захранване.
5. Натиснете бутона Програма, за да изберете програма, в отговор индикаторът ще светне. След това затворете вратата, съдомиялната ще стартира.

Промяна на програмата по време на цикъл

Цикълът на измиване може да бъде променен само ако е работил за кратко време, в противен случай препаратът може вече да е пуснат и съдомиялната може вече да е източила водата за измиване. В този случай трябва да рестартирате съдомиялната машина и да напълните дозатора за препарат за миене. За да рестартирате съдомиялната машина, следвайте инструкциите по-долу:

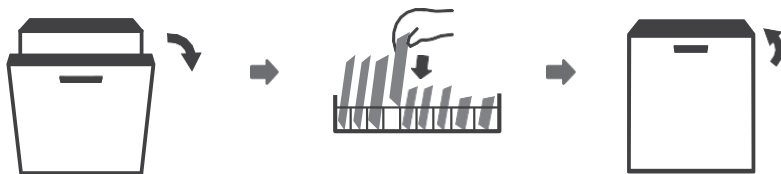
1. Отворете леко вратата, за да спрете съдомиялната машина. След като пръскащото рамо спре, можете да отворите напълно вратата.
2. Натиснете и задръжте бутона Програма за повече от три секунди, машината влиза в режим на готовност.
3. Можете да промените програмата на желаната настройка на цикъла.



Забравихте да добавите чиния?

Можете да добавите забравена чиния по всяко време, преди да се отвори дозаторът за препарат за измиване. В този случай следвайте инструкциите по-долу:

1. Отворете леко вратата на съдомиялната машина, за да прекъснете миенето.
2. След като пръскащите рамена спрат, можете да отворите напълно вратата.
3. Добавете забравената чиния.
4. Затворете вратата.
5. Съдомиялната се рестартира.



Автоматично отваряне

В края на измиването вратата ще се отвори автоматично за оптимално сушене

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасно е да отваряте вратата на съдомиялната машина, по време на цикъл, горещата пара може да ви изгори.

Почистване и поддръжка

За да гарантирате, че устройството ви ще работи дълго време, го почиствайте и поддържайте внимателно.

Почистване на резервоара

⚠ ВНИМАНИЕ

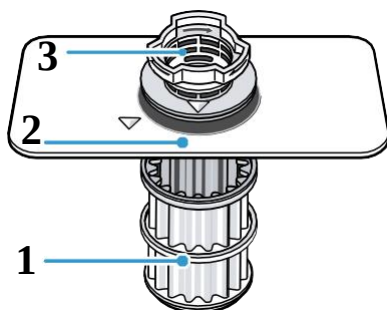
Риск от увреждане на здравето! Използването на почистващи препарати, съдържащи хлор, може да доведе до рискове за здравето.

Никога не използвайте почистващи препарати, съдържащи хлор.

1. Избършете грубите замърсявания вътре в уреда с влажна кърпа.
2. Изсипете препарат в предвиденото отделение.
3. Изберете програмата с най-висока температура.
4. Стартирайте програмата без съда.

Система за филтриране

Филтриращата система предотвратява навлизането на по-големи примеси в почистващия кръг.

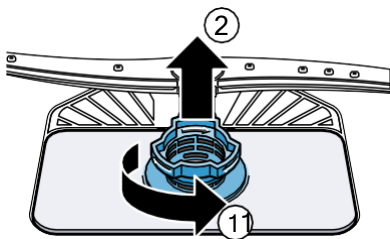


- 1. Микрофилтър
- 2. Фин филтър
- 3. Груб филтър

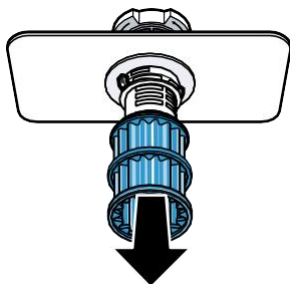
Почистване на филтрите

Замърсяванията във водата от измиване могат да запушат филтрите.

1. Проверявайте дали не са останали остатъци във филтрите след всеки цикъл на измиване.
2. Завъртете грубия филтър обратно на часовниковата стрелка
①, след което извадете филтърната ② система.
– Уверете се, че в блока на помпата не попадат чужди тела.



3. Издърпайте микрофилтъра надолу



4. Натиснете ушите ① и извадете грубия филтър нагоре. ②.

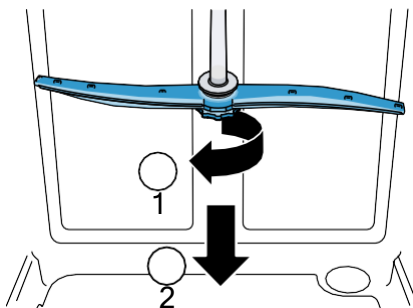


5. Пуснете филтърните елементи под течаща вода, за да ги почистите. Почистете старателно границата на замърсяването между грубия и финия филтър.
6. Сглобете филтриращата система. Уверете се, че грубият филтър и ушите са захванати.
7. Поставете филтърната система в модула, след което завъртете грубия филтър по посока на часовниковата стрелка. Уверете се, че стрелките са обърнати една към друга.

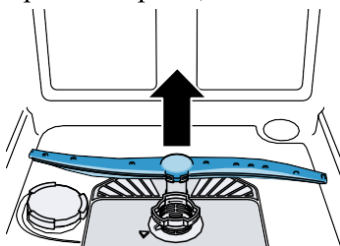
Почистване на пръскащите рамена

Варовикът и замърсяванията от водата за измиване могат да запушат дюзите и въртящите се повърхности на пръскащите рамена. Редовно почиствайте пръскащите рамена.

1. Развийте горното пръскащо рамо ① след което го издърпайте ② отдолу.



2. Извадете долното пръскащо рамо, като го издърпате нагоре.



3. Под течаща вода се уверете, че изходните дюзи на разпръскващото рамо са чисти и отстранете всякакви чужди предмети, ако е необходимо.

4. Поставете долното пръскащо рамо.
(Разпръскващото рамо се захваща звуково.)

5. Поставете и след това завийте горното пръскащо рамо.

КОДОВЕ ЗА ГРЕШКИ

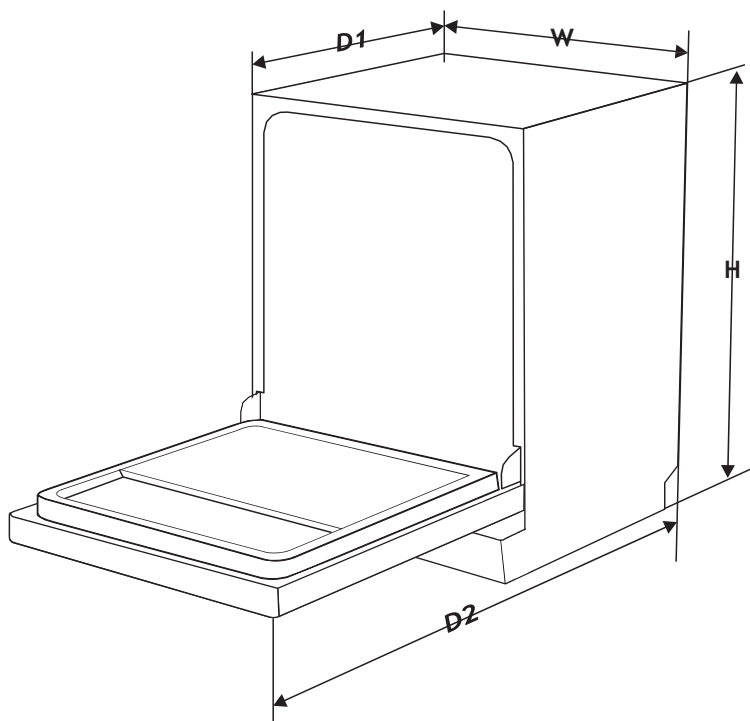
В случай на неизправност съдомиялната машина ще покаже кодове за грешки, за да ги идентифицира:

Кодове	Значения	Възможни причини
E1	Уреда зарежда дълго време.	Крановете не са отворени или входът за вода е блокиран или налягането на водата е твърде ниско.
E4	Препълване.	Някои компоненти на съдомиялната машина изтичат.
E8	Грешка в ориентацията на разпределителния клапан.	Веригата на разпределителния клапан е отворена или счупена.

ВНИМАНИЕ

- В случай на преливане, изключете главната водоснабдителна система, преди да се свържете със сервиза за следпродажбено обслужване.
- Ако основата на ваната съдържа вода поради преливане или леки течове, отстранете водата преди да рестартирате съдомиялната машина.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ



Височина (H)	81,5 см
Широчина (W)	59,8 см
Дълбочина (D1)	55 см (при затворена врата)
Дълбочина (D2)	115 см (при отворена врата на 90°)

Информационен лист за продукта (EN 60436)

Марка: SCHNEIDER

Модел: SCLT6444X1

Общи параметри на продукта:

Параметър	Стойност	Параметър	Стойност	
Номинален капацитет ^(a) (ps)	14	Размери в см	Височина	81,5
			Широчина	59,8
			Дълбочина	55,0
EEI ^(a)	49,9	Клас на енергийна ефективност (^{a)}	D (^{c)}	
Индекс на ефективност на почистването ^(a)	1,13	Индекс на сушене ^(a)	1,07	
Консумация на енергия в kWh [за цикъл], базирана на еко програма с пълнене на студена вода. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уреда.	0,85	Разход на вода в литри [на цикъл], на базата на еко програма. Действителната консумация на вода ще зависи от това как се използва уредът и твърдостта на водата.	10,0	
Продължителност на програмата ^(a) (h:min)	3:18	Тип	Вграден	
Въздушни акустични звукови емисии (a) (dB(A) re 1 pW)	44	Клас на излъчване на акустичен шум във въздуха (a)	B (^{c)}	
Изключен режим (W)	0,49	Спящ режим (W)	N/A	
Отложен старт (W) (ако е приложимо)	1,00	Мрежов режим на готовност (B) (като е приложимо)	N/A	

Минимална продължителност на гаранцията, предлагана от доставчика ^(b):

Допълнителна информация:

(a) За еко програмата.

(b) Промените в тези елементи не се считат за релевантни за целите на член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/1369.

(c) Ако продуктовата база данни автоматично генерира окончателното съдържание на тази клетка, доставчикът не е длъжен да въвежда тези данни.

(1) Регламент (ЕС) 2019/2022 на Комисията от 1 октомври 2019 г. за определяне на изисквания за екодизайн на домакински съдомиялни машини в съответствие с Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1275/2008 и за отмяна на Комисията Регламент (ЕС) № 1016/2010 (вж. страница 267 от настоящия Официален вестник).

ТЕХНИЧЕСКИ ЛИСТ ЗА РЕГЛАМЕНТА ЗА ЕНЕРГИЙНО ЕТИКЕТИРАНЕ: 2019/2017/ЕС

Информационният лист за продукта съгласно Регламент № 2019/2017 на ЕС Енергийно етикетиране на уреди за съдомиялна машина може да бъде намерен под URL или QR код, даден на енергийния етикет

URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/344631>

Връзка между енергийния етикет 1059/2010/ЕС и новия енергиен етикет 2019/2017/ЕС

Настоящият етикет 1059/2010/ЕС използва системата за етикетиране A+++/D, която стана по-малко ефективна. Смесената скала на етикета с много "+" вече не е прозрачна и по-голямата част от продуктите вече са в първите 2 до 3 класа днес.

Ето защо Европейският съюз преразгледа и оптимизира етикета според нуждите на потребителите. Новият енергиен етикет 2019/2017/ЕС ще съдържа само енергийни класове от А до G. Нивата на класовете ще се актуализират редовно.

Какви са основните разлики между стария и новия етикет?

За всички продукти се използва еднаква скала от А до G. Вече няма да има разширение за A+ класове.

Горният десен ъгъл на етикета съдържа QR код, който предоставя директна връзка към базата данни на етикетите на Европейската комисия, като гарантира прозрачност и улеснява надзора на пазара от националните органи.

Консумацията на енергия на продуктите е посочена по-ясно и еднакво в централната част на етикета.

Долната част на етикета съдържа различни пиктограми, които информират за определени характеристики на продукта. Няколко пиктограми са идентични с тези на стария етикет, някои са преработени, а някои са добавени наскоро.

Защо има разлики в стойностите между стария и новия етикет?

Методите за измерване на шума, потреблението на вода и енергия, както и индекса на ефективност са модифицирани, за да отговарят на навиците на потребителите и са по-прецизни, за да отразяват ежедневната консумация на енергия.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията не покрива износващи се части на продукта или проблеми или повреди в резултат на:

- (1) повреда на повърхността поради нормално износване на продукта
- (2) дефекти или влошаване поради контакт на продукта с течности и поради корозия, причинена от ръжда или наличие на насекоми;
- (3) всеки инцидент, злоупотреба, неоторизирана модификация, разглобяване или ремонт;
- (4) неправилно обслужване, използване не в съответствие с инструкциите на продукта или свързване към неправилно напрежение;
- (5) всяка употреба на аксесоари, които не са доставени или одобрени от производителя.



Гаранцията ще бъде невалидна, ако табелката и/или серийният номер на продукта бъдат премахнати.

Гаранция на продукта и налични резервни части

Съгласно условията на гаранцията на производителя, приложима за местоположението, използването на Обслужване на клиенти е бесплатно.

Минималният гаранционен срок (гаранция на производителя за частни потребители) в Европейското икономическо пространство е 2 години в зависимост от гаранционните условия, приложими на мястото.

Гаранционните условия не засягат други права или претенции, които може да имате съгласно местното законодателство.

Подробна информация за гаранционния срок и гаранционните условия във вашата страна можете да получите от отдела за обслужване на клиенти, вашия дилър или нашия уебсайт.

Функционални оригинални резервни части съгласно съответната директива за екодизайн могат да бъдат получени от отдела за обслужване на клиенти за период от най-малко 4 години от датата на пускане на вашия уред на пазара в Европейското икономическо пространство.

За повече технически спецификации на агента за ремонт и за поръчка на резервни части, моля, посетете: <https://www.schneiderconsumer.com>



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

SCHNEIDER